

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23654307 | | | | | | | | | |
|---|--|---|--|--|--|---|--|--|--|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden. | Installations should only be carried out by qualified specialists. | Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés. | Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati. | Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten. | Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados. | Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci. | Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci. | Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki. | A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik. |
| Überladen Sie die Steckdose nicht mit zu vielen Geräten oder Verlängerungskabeln, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden. | To avoid overheating and the risk of fire, do not overload the socket with too many devices or extension cords. | Pour éviter la surchauffe et les risques d'incendie, ne surchargez pas la prise avec trop d'appareils ou de rallonges. | Per evitare il surriscaldamento e il rischio di incendio, non sovraccaricare la presa con troppi dispositivi o prolunghe. | Om oververhitting en brandgevaar te voorkomen, mag u het stopcontact niet overbelasten met te veel apparaten of verlengsnoeren. | Para evitar el sobrecalentamiento y el riesgo de incendio, no sobrecargue el tomacorriente con demasiados dispositivos o cables de extensión. | Abyste předešli přehřátí a riziku požáru, nepřetěžujte zásuvku příliš velkým množstvím zařízení nebo prodlužovacích kabelů. | Kako biste izbjegli pregrijavanje i rizik od požara, nemojte preopteretiti utičnicu s previše uređaja ili produžnih kabela. | Da preprečite pregrevanje in nevarnost požara, ne preobremenite vtičnice s preveč napravami ali podaljški. | A túlmelegedés és a tűzveszély elkerülése érdekében ne terhelje túl sok eszközzel vagy hosszabbító kábelrel a konnektort. |
| Beachten Sie die maximale Belastung (z. B. in Ampere oder Watt), die die Steckdose verträgt, und halten Sie sich daran. | Pay attention to the maximum load (e.g. in amps or watts) that the socket can handle and stick to it. | Soyez conscient de la charge maximale (par exemple en ampères ou en watts) que la prise peut supporter et respectez-la. | Essere consapevoli del carico massimo (ad esempio in ampere o watt) che la presa può gestire e attenersi ad esso. | Houd rekening met de maximale belasting (bijvoorbeeld in ampère of watt) die het stopcontact aankan en houd u daaraan. | Tenga en cuenta la carga máxima (por ejemplo, en amperios o vatios) que el tomacorriente puede soportar y cúmplala. | Uvědomte si maximální zatížení (např. v ampérech nebo wattech), které zásuvka zvládne a držte se jí. | Imajte na umu maksimalno opterećenje (npr. u amperima ili vatima) koje utičnica može podnijeti i pridržavajte ga se. | Zavedajte se največje obremenitve (npr. v amperih ali vatih), ki jo lahko prenese vtičnica, in se je držite. | Ügyeljen a maximális terhelésre (pl. amperben vagy wattban), amelyet a kimenet elbír, és ragaszkodjon hozzá. |
| Verwenden Sie Steckdosen nur in trockenen Umgebungen und vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder Feuchtigkeit, um Kurzschlüsse oder Stromschläge zu verhindern. | Only use sockets in dry environments and avoid contact with water or moisture to prevent short circuits or electric shock. | Utilisez les prises électriques uniquement dans des environnements secs et évitez tout contact avec l'eau ou l'humidité pour éviter les courts-circuits ou les chocs électriques. | Utilizzare le prese elettriche solo in ambienti asciutti ed evitare il contatto con acqua o umidità per evitare cortocircuiti o scosse elettriche. | Gebruik stopcontacten alleen in droge omgevingen en vermijd contact met water of vocht om kortsluiting of elektrische schokken te voorkomen. | Utilice tomas de corriente sólo en ambientes secos y evite el contacto con agua o humedad para evitar cortocircuitos o descargas eléctricas. | Elektrické zásuvky používejte pouze v suchém prostředí a vyhněte se kontaktu s vodou nebo vlhkostí, aby nedošlo ke zkratu nebo úrazu elektrickým proudem. | Koristite električne utičnice samo u suhim okruženjima i izbjegavajte kontakt s vodom ili vlagom kako biste spriječili kratki spoj ili strujni udar. | Električne vtičnice uporabljajte le v suhem okolju in se izogibajte stiku z vodo ali vlago, da preprečite kratek stik ali električni udar. | Csak száraz környezetben használja az elektromos aljzatokat, és kerülje a vízzel vagy nedvességgel való érintkezést, hogy elkerülje a rövidzárlatot vagy az áramütést. |
| Installieren Sie Steckdosen in feuchten Umgebungen wie Badezimmer oder Küchen gemäß den örtlichen Vorschriften und Bestimmungen. | Install electrical outlets in humid environments such as bathrooms or kitchens in accordance with local codes and regulations. | Installez les prises électriques dans les environnements humides tels que les salles de bains ou les cuisines conformément aux codes et réglementations locaux. | Installare prese elettriche in ambienti umidi come bagni o cucine in conformità con i codici e le normative locali. | Installeer stopcontacten in vochtige omgevingen zoals badkamers of keukens in overeenstemming met de plaatselijke codes en voorschriften. | Instale enchufes eléctricos en ambientes húmedos como baños o cocinas de acuerdo con los códigos y regulaciones locales. | Instalujte elektrické zásuvky ve vlhkém prostředí, jako jsou koupelny nebo kuchyně, v souladu s místními zákony a předpisy. | Instalirajte električne utičnice u vlažnim okruženjima kao što su kupaonice ili kuhinje u skladu s lokalnim kodovima i propisima. | Namestite električne vtičnice v vlažnih okoljih, kot so kopalnice ali kuhinje, v skladu z lokalnimi kodeksi in predpisi. | Az elektromos aljzatokat nedves környezetben, például fürdőszobában vagy konyhában telepítse a helyi előírásoknak és előírásoknak megfelelően. |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Steckdosen auf Anzeichen von Beschädigungen, lockeren Verbindungen oder Verschleiß und ersetzen Sie sie bei Bedarf. | Regularly check electrical outlets for signs of damage, loose connections or wear and tear and repair or replace if necessary. | Inspectez périodiquement les prises pour détecter tout signe de dommage, de connexions desserrées ou d'usure et réparez ou remplacez si nécessaire. | Ispezionare periodicamente le prese per rilevare segni di danni, collegamenti allentati o usura e ripararle o sostituirlle secondo necessità. | Inspecteer de stopcontacten regelmatig op tekenen van schade, losse verbindingen of slijtage en repareer of vervang indien nodig. | Inspeccione periódicamente los tomacorrientes en busca de signos de daños, conexiones sueltas o desgaste y repárelos o reemplácelos según sea necesario. | Pravidelně kontrolujte výstupy, zda nejsou známky poškození, uvolněných spojů nebo opotřebení a podle potřeby opravte nebo vyměňte. | Povremeno provjerite ima li utičnica znakova oštećenja, labavih spojeva ili istrošenosti te po potrebi popravite ili zamijenite. | Občasno preglejte vtičnice glede znakov poškodb, ohlapnih povezav ali obrabe in po potrebi popravite ali zamenjajte. | Rendszeresen ellenőrizze a csatlakozóaljzatokat sérülések, laza csatlakozások vagy kopás jeleit keresve, és szükség esetén javítsa meg vagy cserélje ki. |
| Vermeiden Sie das Bedecken von Steckdosen mit Vorhängen, Möbeln oder anderen Materialien, die die Wärmeabfuhr behindern könnten. | Avoid covering electrical outlets with curtains, furniture or other materials that could hinder heat dissipation. | Évitez de recouvrir les prises électriques avec des rideaux, des meubles ou d'autres matériaux qui pourraient empêcher la dissipation de la chaleur. | Evitare di coprire le prese elettriche con tende, mobili o altri materiali che potrebbero impedire la dissipazione del calore. | Bedek stopcontacten niet met gordijnen, meubels of andere materialen die de warmteafvoer kunnen belemmeren. | Evite cubrir los enchufes eléctricos con cortinas, muebles u otros materiales que puedan impedir la disipación del calor. | Nezakrývejte elektrické zásuvky závěsy, nábytkem nebo jinými materiály, které by mohly bránit rozptylu tepla. | Izbjegavajte pokrivanje električnih utičnica zavjesama, namještajem ili drugim materijalima koji bi mogli spriječiti rasipanje topline. | Izogibajte se pokrivanju električnih vtičnic z zavesami, pohištvom ali drugimi materiali, ki bi lahko ovirali odvajanje toplote. | Kerülje el, hogy az elektromos aljzatokat függönnyel, bútorkkal vagy más anyagokkal takarja le, amelyek akadályozhatják a hőelvezetést. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 23654307 | | | | | | | | | |
|---|--|---|---|--|---|--|--|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Stellen Sie sicher, dass die Steckdose ordnungsgemäß geerdet ist und dass die Polung der Stecker korrekt ist, um elektrische Sicherheit zu gewährleisten. | To ensure electrical safety, make sure the outlet is properly grounded and that the polarity of the plug is correct. | Assurez-vous que la prise est correctement mise à la terre et que la polarité des fiches est correcte pour garantir la sécurité électrique. | Assicurarsi che la presa sia adeguatamente messa a terra e che la polarità delle spine sia corretta per garantire la sicurezza elettrica. | Zorg ervoor dat het stopcontact goed geaard is en dat de polariteit van de stekkers correct is om de elektrische veiligheid te garanderen. | Asegúrese de que el tomacorriente esté correctamente conectado a tierra y que la polaridad de los enchufes sea correcta para garantizar la seguridad eléctrica. | Ujistěte se, že zásuvka je správně uzemněna a že polarita zástrček je správná, aby byla zajištěna elektrická bezpečnost. | Provjerite je li utičnica pravilno uzemljena i je li polaritet utikača ispravan kako biste osigurali električnu sigurnost. | Prepričajte se, da je vtičnica pravilno ozemljena in da je polarnost vtičev pravilna, da zagotovite električno varnost. | Az elektromos biztonság érdekében győződjön meg arról, hogy a konnektor megfelelően földelve van, és a dugaszok polaritása megfelelő. |
| Verwenden Sie keine beschädigten Stecker oder Kabel und achten Sie darauf, dass alle Verbindungen sicher und fest sind. | Do not use damaged plugs or cables and make sure that all connections are secure and tight. | N'utilisez pas de fiches ou de câbles endommagés et assurez-vous que toutes les connexions sont sécurisées et serrées. | Non utilizzare spine o cavi danneggiati e assicurarsi che tutti i collegamenti siano sicuri e serrati. | Gebruik geen beschadigde stekkers of kabels en zorg ervoor dat alle aansluitingen goed vastzitten. | No utilice enchufes o cables dañados y asegúrese de que todas las conexiones estén seguras y apretadas. | Nepoužívejte poškozené zástrčky nebo kabely a ujistěte se, že všechny spoje jsou bezpečné a těsné. | Nemojte koristiti oštećene utikače ili kabele i provjerite jesu li svi spojevi sigurni i čvrsti. | Ne uporabljajte poškodovanih vtičev ali kablov in zagotovite, da so vse povezave varne in tesne. | Ne használjon sérült dugót vagy kábelt, és győződjön meg arról, hogy minden csatlakozás biztonságos és szoros. |
| Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen. | Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists. | Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés. | Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati. | Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten. | Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados. | Údržbu a opravy nechťe provádět pouze autorizovanými odborníky. | Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe. | Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblaščeni strokovnjaki. | A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el. |